

¹ وَتَعَدَّ أَيَّامَ كَثِيرَةٍ كَانَ كَلَامُ الرَّبِّ إِلَى إِيلِيَّا فِي السَّنَةِ الثَّالِثَةِ، أَذْهَبَ وَتَرَاءَ لَأَحَابَ فَأَعْطَاهُ مَطَرًا عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ. ² فَذَهَبَ إِيلِيَّا لِيَتَرَاءَى لَأَحَابَ. وَكَانَ الْجُوعُ شَدِيدًا فِي السَّامِرَةِ، فَدَعَا أَحَابَ عُوبَدِيَا الَّذِي عَلَى الْبَيْتِ وَكَانَ عُوبَدِيَا يَحْسَبِي الرَّبَّ جِدًّا. ³ وَكَانَ جَبِينَا قَطَعَتْ إِبْرَاهِيلُ أَنْبِيَاءَ الرَّبِّ أَنَّ عُوبَدِيَا أَخَذَ مِئَةَ تَبِيٍّ وَخَبَّاهُمْ خَمْسِينَ رَجُلًا فِي مَعَارَةٍ وَعَالَهُمْ يَحْنَزُ وَمَاءٍ ⁴ وَقَالَ أَحَابَ لِعُوبَدِيَا، أَذْهَبَ فِي الْأَرْضِ إِلَى جَمِيعِ عُيُونِ الْمَاءِ وَإِلَى جَمِيعِ الْأُودِيَةِ، لَعَلَّنَا نَجِدُ عُشْبًا فَنُحْيِي الْخَيْلَ وَالْبِقَالَ وَلَا نَعْدَمُ الْبَهَائِمَ كُلَّهَا. ⁵ فَخَسَمَا بَيْنَهُمَا الْأَرْضَ لِيَتَغَبَّرَا بِهَا. فَذَهَبَ أَحَابَ فِي طَرِيقٍ وَاحِدٍ وَخَذَهُ، وَذَهَبَ عُوبَدِيَا فِي طَرِيقٍ آخَرَ وَخَذَهُ. ⁶ وَفِيمَا كَانَ عُوبَدِيَا فِي الطَّرِيقِ إِذَا بِإِيلِيَّا قَدْ لَقِيَهُ. فَعَرَفَهُ وَخَرَّ عَلَى وَجْهِهِ وَقَالَ، أَنْتَ هُوَ سَيِّدِي إِيلِيَّا. ⁷ فَقَالَ لَهُ، أَنَا هُوَ. أَذْهَبَ وَقُلْ لِسَيِّدِكَ، هُوَذَا إِيلِيَّا. ⁸ فَقَالَ، مَا هِيَ حَاصِبَتِي حَتَّى إِنَّكَ تَدْفَعُ عَبْدَكَ لِيَدِ أَحَابَ لِيُمِيتَنِي. ⁹ حَيُّ هُوَ الرَّبُّ إِلَهَكَ إِنَّهُ لَا يُوجَدُ أُمَّةٌ وَلَا مَمْلَكَةٌ لَمْ يُرْسِلْ سَيِّدِي إِلَيْهَا لِيُعْتَشَرَ عَلَيْكَ، وَكَانُوا يَقُولُونَ، إِنَّهُ لَا يُوجَدُ. وَكَانَ يَسْتَخْلِفُ الْمَمْلَكَةَ وَالْأُمَّةَ أَنَّهُمْ لَمْ يَجِدُوكَ. ¹⁰ وَالْآنَ أَنْتَ تَقُولُ، أَذْهَبَ قُلْ لِسَيِّدِكَ هُوَذَا إِيلِيَّا. ¹¹ وَبُكُونُ إِذَا انْطَلَقْتُ مِنْ عِنْدِكَ أَنَّ رُوحَ الرَّبِّ يَحْمِلُكَ إِلَى حَيْثُ لَا أَعْلَمُ. فَإِذَا أَتَيْتُ وَأَخْبَرْتُ أَحَابَ وَلَمْ يَجِدْكَ فَإِنَّهُ يَقْتُلَنِي. وَأَنَا عَبْدُكَ أَحْسَى الرَّبَّ مُنْذُ صِبَايَ. ¹² أَلَمْ يُخَيِّرْ سَيِّدِي بِمَا فَعَلْتُ حِينَ قَتَلْتُ إِبْرَاهِيلَ أَنْبِيَاءَ الرَّبِّ، إِذْ خَبَّاتُ مِنْ أَنْبِيَاءِ الرَّبِّ مِئَةَ رَجُلٍ، خَمْسِينَ خَمْسِينَ رَجُلًا فِي مَعَارَةٍ وَغُلُّهُمْ يَحْنَزُ وَمَاءٍ. ¹³ وَأَنْتَ الْآنَ تَقُولُ، أَذْهَبَ قُلْ لِسَيِّدِكَ، هُوَذَا إِيلِيَّا. ¹⁴ فَيقْتُلَنِي. ¹⁵ فَقَالَ إِيلِيَّا، حَيُّ هُوَ رَبُّ الْجُنُودِ الَّذِي أَنَا وَأَقِفْ أَمَامَهُ، إِنِّي الْيَوْمَ أَتَرَاءَى لَهُ. ¹⁶ فَذَهَبَ عُوبَدِيَا لِلِقَاءِ أَحَابَ وَأَخْبَرَهُ، فَسَارَ أَحَابَ لِلِقَاءِ إِيلِيَّا. ¹⁷ وَلَمَّا رَأَى أَحَابَ إِيلِيَّا قَالَ لَهُ أَحَابَ، أَنْتَ هُوَ مُكَدَّرُ إِسْرَائِيلَ. ¹⁸ فَقَالَ، لَمْ أَكْذُرْ إِسْرَائِيلَ، بَلْ أَنْتَ وَبَيْتُ أَبِيكَ يَتْرَكُكُمْ وَصَايَا الرَّبِّ وَيَسِيرُكَ وَرَاءَ الْبُعْلِيمِ. ¹⁹ قَالَانَ أَرْسِلْ وَاجْمَعْ إِلَيَّ كُلَّ إِسْرَائِيلَ إِلَى جَبَلِ الْكَزْمَلِ وَأَنْبِيَاءَ الْبُعْلِ أَرْبَعِ الْمِئَةِ وَالْخَمْسِينَ، وَأَنْبِيَاءَ السَّوَارِي أَرْبَعِ الْمِئَةِ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ عَلَى مَائِدَةِ إِبْرَاهِيلَ. ²⁰ فَأَرْسَلَ أَحَابَ إِلَى جَمِيعِ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَجَمَعَ الْأَنْبِيَاءَ إِلَى جَبَلِ الْكَزْمَلِ. ²¹ فَتَقَدَّمَ إِيلِيَّا إِلَى جَمِيعِ الشَّعْبِ وَقَالَ، حَتَّى مَتَى تَعْرُجُونَ بَيْنَ الْفِرْقَتَيْنِ. إِنْ كَانَ الرَّبُّ هُوَ اللَّهُ فَابْتَغُوهُ، وَإِنْ كَانَ

الْبَعْلُ فَاتَّبَعُوهُ. فَلَمْ يُجِبْهُ الشَّعْبُ بِكَلِمَةٍ. ²² ثُمَّ قَالَ إِيلِيَّا لِلشَّعْبِ، أَنَا بَقِيْتُ نَبِيًّا لِلرَّبِّ وَخَدِي، وَأَنْبِيَاءُ الْبَعْلِ أَرْبَعٌ مِائَةً وَخَمْسُونَ رَجُلًا. ²³ فَلْيُغَطُّوا تَوْرَيْنِ، فَيَحْتَارُوا أَنْفُسَهُمْ تَوْرًا وَاحِدًا وَيُقِطُّعُوهُ وَيَضَعُوهُ عَلَى الْحَطَبِ، وَلَكِنْ لَا يَضَعُوا تَارًا. وَأَنَا أَقْرَبُ النَّوْرِ الْآخَرَ وَأَجْعَلُهُ عَلَى الْحَطَبِ، وَلَكِنْ لَا أَضَعُ تَارًا. ²⁴ ثُمَّ تَدْعُونَ بِاسْمِ إِلَهَيْكُمْ وَأَنَا أَدْعُو بِاسْمِ الرَّبِّ. وَالإِلَهُ الَّذِي يُجِيبُ بِنَارٍ فَهُوَ اللَّهُ. فَأَجَابَ جَمِيعُ الشَّعْبِ، الْكَلَامَ حَسَنٌ. ²⁵ فَقَالَ إِيلِيَّا لَأَنْبِيَاءِ الْبَعْلِ، اخْتَارُوا أَنْفُسَكُمْ تَوْرًا وَاحِدًا وَقَرَّبُوا أَوْلًا، لَأَنْتُمْ أَكْثَرُ، وَادْعُوا بِاسْمِ إِلَهَيْكُمْ، وَلَكِنْ لَا تَضَعُوا تَارًا. ²⁶ فَأَخَذُوا النَّوْرَ الَّذِي أُعْطِيَ لَهُمْ وَقَرَّبُوهُ، وَدَعَوْا بِاسْمِ الْبَعْلِ مِنَ الصَّبَاحِ إِلَى الظَّهْرِ، يَا بَعْلُ أَجِبْنَا. فَلَمْ يَكُنْ صَوْتُ وَلَا مُجِيبٌ. وَكَانُوا يَرْفُضُونَ حَوْلَ الْمَذْبَحِ الَّذِي عَمِلَ. ²⁷ وَعِنْدَ الظَّهْرِ سَخَّرَ بِهِمْ إِيلِيَّا وَقَالَ، ادْعُوا بِصَوْتٍ عَالٍ لِأَنَّهُ إِلَهٌ. لَعَلَّهُ مُسْتَعْرِقٌ أَوْ فِي خَلْوَةٍ أَوْ فِي سَفَرٍ، أَوْ لَعَلَّهُ نَائِمٌ فَيَنبُتْ. ²⁸ فَصَرَخُوا بِصَوْتٍ عَالٍ، وَتَقَطَّعُوا حَسَبَ عَادَتِهِمْ بِالسُّيُوفِ وَالرِّمَاحِ حَتَّى سَالَ مِنْهُمْ الدَّمُ. ²⁹ وَلَمَّا جَارَ الظَّهْرُ وَتَنَبَّأُوا إِلَى جِبْنِ إِصْعَادِ التَّقْدِمَةِ، وَلَمْ يَكُنْ صَوْتُ وَلَا مُجِيبٌ وَلَا مُضَعٌ. ³⁰ قَالَ إِيلِيَّا لِجَمِيعِ الشَّعْبِ، تَقَدَّمُوا إِلَيَّ. فَتَقَدَّمَ جَمِيعُ الشَّعْبِ إِلَيْهِ. فَزَمَّ مَذْبَحَ الرَّبِّ الْمُنْهَدِمَ. ³¹ ثُمَّ أَخَذَ إِيلِيَّا اثْنَيْ عَشَرَ حَجَرًا، يَعْدِدُ أَسْبَاطَ بَنِي يَعْقُوبَ الَّذِي كَانَ كَلَامُ الرَّبِّ إِلَيْهِ، إِسْرَائِيلَ يَكُونُ اسْمُكَ. ³² وَبَنَى الْحِجَارَةَ مَذْبَحًا بِاسْمِ الرَّبِّ، وَعَمِلَ قَنَاءَ حَوْلَ الْمَذْبَحِ تَسْعَ كَيْلَتَيْنِ مِنَ الْبُزْرِ. ³³ ثُمَّ رَتَّبَ الْحَطَبَ وَقَطَعَ النَّوْرَ وَوَضَعَهُ عَلَى الْحَطَبِ وَقَالَ، امْلَأُوا أَرْبَعَ جَرَّاتٍ مَاءً وَصُبُّوا عَلَى الْمُخْرِقَةِ وَعَلَى الْحَطَبِ. ³⁴ ثُمَّ قَالَ، تَنُّوا فَتَنُّوا. وَقَالَ، تَنُّوا فَتَنُّوا. ³⁵ فَجَرَى الْمَاءُ حَوْلَ الْمَذْبَحِ وَامْتَلَأَتِ الْقَنَاءُ أَيْضًا مَاءً. ³⁶ وَكَانَ عِنْدَ إِصْعَادِ التَّقْدِمَةِ أَنَّ إِيلِيَّا النَّبِيَّ تَقَدَّمَ وَقَالَ، أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَإِسْرَائِيلَ، لِيَعْلَمْ الْيَوْمَ أَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ فِي إِسْرَائِيلَ، وَأَنَا عَبْدُكَ، وَيَأْمُرُكَ قَدْ فَعَلْتُ كُلَّ هَذِهِ الْأُمُورِ. ³⁷ اسْتَجِيبْنِي يَا رَبُّ اسْتَجِيبْنِي، لِيَعْلَمْ هَذَا الشَّعْبُ أَنَّكَ أَنْتَ الرَّبُّ إِلَهٌ، وَأَنَّكَ أَنْتَ حَوْلَتْ قُلُوبُهُمْ رُجُوعًا. ³⁸ فَسَقَطَتْ نَارُ الرَّبِّ وَأَكَلَتِ الْمُخْرِقَةَ وَالْحَطَبَ وَالْحِجَارَةَ وَالتُّرَابَ، وَلَحَسَتِ الْمِائَةُ النَّبِيَّةُ فِي الْقَنَاءِ. ³⁹ فَلَمَّا رَأَى جَمِيعُ الشَّعْبِ ذَلِكَ سَقَطُوا عَلَى وُجُوهِهِمْ وَقَالُوا، الرَّبُّ هُوَ اللَّهُ. الرَّبُّ هُوَ اللَّهُ. ⁴⁰ فَقَالَ لَهُمْ إِيلِيَّا، أَمْسِكُوا أَنْبِيَاءَ الْبَعْلِ وَلَا يُفْلِتَ

مِنْهُمْ رَجُلٌ. فَأَمْسَكُوهُمْ، فَتَرَلَّ بِهِمْ إِيَلَيَّا إِلَى تَهَرٍ
 قَيْشُونَ وَدَبَحَهُمْ هُنَاكَ.⁴¹ وَقَالَ إِيَلَيَّا لِأَخَابَ، اضْعُدْ كُلَّ
 وَاشْرَبْ، لِأَنَّهُ جِسُّ دَوِيٍّ مَطَرُهُ⁴² فَصَعِدَ أَخَابُ لِيَأْكُلَ
 وَيَشْرَبَ، وَأَمَّا إِيَلَيَّا فَصَعِدَ إِلَى رَأْسِ الْكَرْمَلِ وَخَرَّ إِلَى
 الْأَرْضِ، وَجَعَلَ وَجْهَهُ بَيْنَ رُكْنَيْهِ.⁴³ وَقَالَ لِعُلَامِيهِ، اضْعُدْ
 تَطْلُعْ تَحْوِ الْبَحْرِ. فَصَعِدَ وَتَطْلَعَ وَقَالَ، لَيْسَ شَيْءٌ.
 فَقَالَ، ارْجِعْ سَبْعَ مَرَّاتٍ.⁴⁴ وَفِي الْمَرَّةِ السَّابِعَةِ قَالَ،
 هُوَذَا عَيِّمَةٌ صَغِيرَةٌ قَدَّرُ كَفَّ إِنْسَانٌ صَاعِدَةٌ مِنَ الْبَحْرِ.
 فَقَالَ، اضْعُدْ قُلَّ لِأَخَابَ، أَشَدُّدٌ وَأَنْزِلْ لِيَلَّا يَمْتَنَكَ
 الْمَطَرُ.⁴⁵ وَكَانَ مِنْ هُنَا إِلَى هُنَا أَنَّ السَّمَاءَ اسْوَدَّتْ مِنَ
 الْعَيِّمِ وَالرَّيْحِ، وَكَانَ مَطَرٌ عَظِيمٌ. فَكَرَبَ أَخَابُ وَمَضَى
 إِلَى يَزْرَعِيلَ.⁴⁶ وَكَانَتْ يَدُ الرَّبِّ عَلَى إِيَلَيَّا، فَشَدَّ حَقْوِيهِ
 وَرَكَضَ أَمَامَ أَخَابَ حَتَّى تَجِيءَ إِلَى يَزْرَعِيلَ.